

Aarhus Tandcenter ApS
Rosengade 14
8000 Aarhus C

CVR-nr. 27 44 96 70

Årsrapport for 2012
(Selskabets 9. regnskabsår)

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på
selskabets ordinære generalforsamling
den 18/3 2013

Dirigent



Indholdsfortegnelse

| | |
|----------------------------------------------------|----|
| Ledelsespåtegning | 3 |
| Den uafhængige revisors påtegning på årsregnskabet | 4 |
| Selskabsoplysninger | 5 |
| Anvendt regnskabspraksis | 6 |
| Resultatopgørelse 1. januar - 31. december | 9 |
| Balance 31. december | 10 |
| Noter til årsrapporten | 12 |

Ledespåtegning

Direktionen har dags dato aflagt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar 2012 - 31. december 2012 for Aarhus Tandcenter ApS

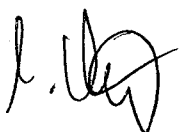
Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig og de udøvede regnskabsmæssige skøn for forsvarlige. Vi finder endvidere den samlede præsentation af årsregnskabet retvisende. Årsregnskabet giver derfor efter vores opfattelse et retvisende billede af selskabets aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultat.

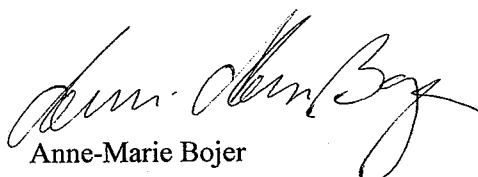
Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Aarhus C, den 18. marts 2013

Direktion:



Michael Kristensen



Anne-Marie Bojer

Den uafhængige revisors påtegning på årsregnskabet

Til kapitalejeren i Aarhus Tandcenter ApS

Vi har revideret årsregnskabet for Aarhus Tandcenter ApS for regnskabsåret 1. januar 2012 - 31. december 2012, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

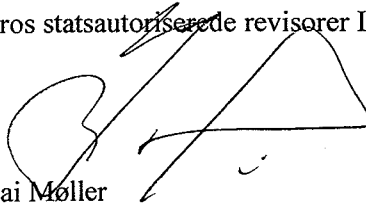
Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr 31. december 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar 2012 - 31. december 2012 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Aarhus, den 18. marts 2013

Aros statsautoriserede revisorer I/S


Kai Møller
statsautoriseret revisor

Selskabsoplysninger

Selskabet:

Aarhus Tandcenter ApS
Rosensgade 14
8000 Aarhus C

CVR nr.: 27 44 96 70

Regnskabsår: 01.01 - 31.12

Direktion:

Michael Kristensen
Anne-Marie Bojer

Revision:

Aros statsautoriserede revisorer I/S
Værkmestergade 3, 4. sal
8000 Aarhus C

Anvendt regnskabspraksis

GENERELT

Årsrapporten for Aarhus Tandcenter ApS er aflagt i overensstemmelse med den danske årsregnskabslovs bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

RESULTATOPGØRELSEN

Bruttofortjeneste

Med henvisning til årsregnskabslovens § 32 er resultatopgørelsens øverste poster sammendraget til posten "Bruttofortjeneste"

Bruttofortjeneste indeholder nettoomsætning, ændring i lagre og andre driftsindtægter fratrukket eksterne omkostninger

Nettoomsætning

Nettoomsætning indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden regnskabsårets udgang, og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget.

Nettoomsætningen indregnes eksklusive moms og afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til gager, distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer mv.

Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renteindtægter og renteomkostninger, finansielle omkostninger ved finansiell leasing, realiserede og urealiserede kursgevinster og kurstab vedrørende værdipapirer, gæld og transaktioner i fremmed valuta, amortisering af finansielle aktiver og forpligtelser samt rentetillæg og rentegodtgørelser ved skattebetaling. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret

Anvendt regnskabspraksis

Skat af årets resultat

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

BALANCEN

Immaterielle anlægsaktiver

Goodwill

Erhvervet goodwill måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger. Goodwill afskrives lineært over den vurderede økonomiske brugstid, der er vurderet til 20 år.

Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af den skønnede restværdi efter afsluttet brugstid. Der afskrives ikke på grunde.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug. For egenfremstillede aktiver omfatter kostprisen omkostninger til materialer, komponenter, underleverandører, direkte lønforbrug samt indirekte produktionsomkostninger.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider og restværdi herefter:

| | Brugstid |
|-----------------------------------------|----------|
| Indretning af lejede lokaler | 3-10 år |
| Andre anlæg, driftsmateriel og inventar | 3-10 år |

Nyanskaffelser med en kostpris under den til hver tid gældende skattemæssige småanskaffelsesgrænse omkostningsføres fuldt ud i anskaffelsesåret.

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under afskrivninger.

Andre værdipapirer og kapitalandele

Værdipapirer og kapitalandele, der er indregnet under anlægsaktiver, omfatter børsnoterede obligationer og aktier, samt unoterede aktier, der måles til dagsværdi på balancedagen. Børsnoterede værdipapirer måles til børskurs. Værdipapirer, som ikke er børsnoterede, måles til kostpris.

Varebeholdninger

Varebeholdninger indgår med et fast beløb.

Tilgodehavender

Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominal værdi. Der nedskrives til nettorealisationsværdien med henblik på at imødegå forventede tab.

Anvendt regnskabspraksis

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Egenkapital - udbytte

Udbytte, som forventes udbetalt for året, vises som en særskilt post under egenkapitalen. Foreslået udbytte indregnes som en forpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på generalforsamlingen.

Hensatte forpligtelser

Hensatte forpligtelser omfatter hensættelse til udskudt skat.

Skyldig skat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat er skatten af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførelsesberettigede skattemæssige underskud, indregnes med den værdi, hvortil de forventes at blive anvendt, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat.

Gældsforpligtelser

Andre gældsforpligtelser, som omfatter gæld til leverandører, tilknyttede og associerede virksomheder samt anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

| | Note | <u>2012</u> | <u>2011</u> |
|----------------------------------------|------|-------------------------|-------------------------|
| | | DKK | DKK |
| Bruttofortjeneste | | 7.988.110 | 9.560.337 |
| Personaleomkostninger | 1 | <u>6.289.282</u> | <u>7.817.145</u> |
| Resultat før afskrivninger | | 1.698.828 | 1.743.192 |
| Afskrivninger | | <u>854.004</u> | <u>923.164</u> |
| Resultat af primær drift | | 844.824 | 820.028 |
| Finansielle indtægter | 2 | 89.984 | 53.977 |
| Finansielle omkostninger | 3 | <u>316.902</u> | <u>897.389</u> |
| Resultat før skat | | 617.906 | -23.384 |
| Skat af årets resultat | 4 | <u>154.997</u> | <u>-6.141</u> |
| Årets resultat | | <u>462.909</u> | <u>-17.243</u> |
| | | | |
| Resultatdisponering | | | |
| Årets resultat | | 462.909 | -17.243 |
| Overført fra tidligere år | | <u>3.160.106</u> | <u>3.273.950</u> |
| Til disposition | | <u>3.623.015</u> | <u>3.256.707</u> |
| | | | |
| Forslag til resultatdisponering | | | |
| Udlodning af udbytte | | 96.600 | 96.600 |
| Overført til næste år | | <u>3.526.415</u> | <u>3.160.107</u> |
| I alt | | <u>3.623.015</u> | <u>3.256.707</u> |

Balance 31. december

| | Note | 2012 | 2011 |
|---------------------------------------------|------|------------------|------------------|
| | | DKK | DKK |
| Aktiver | | | |
| Goodwill | | 2.343.000 | 2.544.500 |
| Immaterielle anlægsaktiver i alt | | 2.343.000 | 2.544.500 |
| Indretning af lejede lokaler | | 728.040 | 981.664 |
| Andre anlæg, driftsmateriel og inventar | | 1.761.738 | 1.749.154 |
| Materielle anlægsaktiver i alt | | 2.489.778 | 2.730.818 |
| Deposita | | 109.833 | 109.833 |
| Finansielle anlægsaktiver i alt | | 109.833 | 109.833 |
| Anlægsaktiver i alt | | 4.942.611 | 5.385.151 |
| Varebeholdninger | | 65.000 | 65.000 |
| Varebeholdninger i alt | | 65.000 | 65.000 |
| Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser | | 499.057 | 503.438 |
| Igangværende arbejder for fremmed regning | | 164.577 | 0 |
| Andre tilgodehavender | | 0 | 20.288 |
| Tilgodehavende selskabsskat | | 0 | 29.106 |
| Tilgodehavender i alt | | 663.634 | 552.832 |
| Andre værdipapirer og kapitalandele | | 2.262.146 | 2.741.450 |
| Værdipapirer og kapitalandele i alt | | 2.262.146 | 2.741.450 |
| Likvide beholdninger | | 711.478 | 196.662 |
| Likvide beholdninger i alt | | 711.478 | 196.662 |
| Omsætningsaktiver i alt | | 3.702.258 | 3.555.944 |
| Aktiver i alt | | 8.644.869 | 8.941.095 |

Balance 31. december

| | Note | 2012 | 2011 |
|------------------------------------------------------|------|------------------|------------------|
| | | DKK | DKK |
| Passiver | | | |
| Virksomhedskapital | 5 | 125.000 | 125.000 |
| Forslag til udbytte | 5 | 96.600 | 96.600 |
| Overført overskud | 5 | 3.526.415 | 3.160.107 |
| Egenkapital i alt | | 3.748.015 | 3.381.707 |
| Hensættelse til udskudt skat | | 889.041 | 950.594 |
| Hensatte forpligtelser i alt | | 889.041 | 950.594 |
| Anden gæld, der er optaget ved udst. af obligationer | | 276.682 | 276.682 |
| Kreditinstitutter | | 2.690.959 | 2.664.772 |
| Langfristede gældsforpligtelser i alt | | 2.967.641 | 2.941.454 |
| Leverandører af varer og tjenesteydelser | | 162.947 | 281.999 |
| Selskabsskat | | 151.919 | 0 |
| Anden gæld | | 725.306 | 1.385.341 |
| Kortfristede gældsforpligtelser i alt | | 1.040.172 | 1.667.340 |
| Gældsforpligtelser i alt | | 4.007.813 | 4.608.794 |
| Passiver i alt | | 8.644.869 | 8.941.095 |

Noter til årsrapporten

Selskabets aktivitet og økonomiske udvikling

Selskabets hovedaktivitet er drift af tandlægeklinik samt hermed beslægtede aktiviteter.

Selskabets resultat og økonomiske udvikling har levet op til forventningerne og anses for tilfredsstillende.

Efter regnskabsårets afslutning er der ikke indtruffet begivenheder, som vil kunne forrykke selskabets finansielle stilling væsentligt.

| | | | |
|----------|---------------------------------------|------------------|------------------|
| 1 | Personaleomkostninger | 2012 | 2011 |
| | Gager og lønninger | 4.280.529 | 5.584.200 |
| | Pensioner | 1.344.569 | 1.568.772 |
| | Andre omkostninger til social sikring | 97.702 | 77.657 |
| | Øvrige personaleomkostninger | 566.482 | 586.516 |
| | Personaleomkostninger i alt | 6.289.282 | 7.817.145 |
| 2 | Finansielle indtægter | 2012 | 2011 |
| | Øvrige finansielle indtægter | 89.984 | 53.977 |
| | Finansielle indtægter i alt | 89.984 | 53.977 |
| 3 | Finansielle omkostninger | 2012 | 2011 |
| | Øvrige finansielle omkostninger | 316.902 | 897.389 |
| | Finansielle omkostninger i alt | 316.902 | 897.389 |
| 4 | Skat af årets resultat | 2012 | 2011 |
| | Årets aktuelle skat | 216.550 | 113.525 |
| | Årets udskudte skat | -61.553 | -119.666 |
| | Skat af årets resultat i alt | 154.997 | -6.141 |

Noter til årsrapporten

| 5 | Egenkapital | Virksomheds- kapital | Overført overskud | Forslag til udbytte | Egenkapital i alt |
|---|---------------------------|---------------------------------|------------------------------|--------------------------------|------------------------------|
| | Saldo primo | 125.000 | 3.160.106 | 96.600 | 3.381.706 |
| | Betalt udbytte | 0 | 0 | -96.600 | -96.600 |
| | Årets resultat | 0 | 462.909 | 0 | 462.909 |
| | Årets udbytte | 0 | -96.600 | 96.600 | 0 |
| | Egenkapital ultimo | 125.000 | 3.526.415 | 96.600 | 3.748.015 |